

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 12 DÉCEMBRE 1933.

Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1934. (Dépenses métropolitaines.)

(Voir le n° 5-XII du Sénat.)

Amendements présentés par le Gouvernement.

MINISTÈRE DES FINANCES

Bruxelles, le 12 décembre 1933.

Direction générale du Budget.

N° 10084B.

ANNEXE.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à deux amendements que M. le Ministre des Colonies propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1934.

Ils n'exercent aucune influence sur le montant des dépenses.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
H. JASPAR.

A Monsieur le Président du Sénat.

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 12 DÉCEMBER 1933.

Begroting van het Ministerie van Koloniën voor het dienstjaar 1934. (Uitgaven voor het moederland.)

(Zie de n° 5-XII van den Senaat.)

Amendementen door de Regeering voorgesteld.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Brussel, 12 December 1933.

Algemeen bestuur der Begroting.

N° 10084B.

BIJLAGE.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande twee amendementen die de Heer Minister van Koloniën voorstelt toe te brengen aan het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1934.

Zij oefenen geen invloed uit op het bedrag der uitgaven.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
H. JASPAR.

Aan den Heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENTS.

ART. 2, d). — *Traitements des fonctionnaires, etc. : Musée du Congo belge, à Tervueren : 1,027,420 francs.*

Pas de modification du crédit.

Le tableau du personnel, porté aux développements de cet article, doit toutefois être complété comme suit :

	Cadre organique.	Effectif.	Traite- ments.	Dépenses.
	—	—	—	—
	Organiek kader.	Getalsterkte.	Wedden.	Uitgaven.
	—	—	—	—
Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	3	3	2,000	6,000
Vestiairiste. — <i>Kleederbe- waarster</i>	1	1	2,000	2,000

ART. 2, f). — *Traitements des fonctionnaires, etc. : Ecole coloniale : 93,250 francs.*

Pas de modification du crédit.

Le tableau du personnel, porté aux développements de cet article, doit toutefois être complété comme suit :

	Cadre organique.	Effectif.	Traite- ments.	Dépenses.
	—	—	—	—
	Organiek kader.	Getalsterkte.	Wedden.	Uitgaven.
	—	—	—	—
Nettoyeuse. — <i>Schoonmaakster</i>	1	1	1,800	1,800

AMENDEMENTEN.

ART. 2, d). — *Jaarwedden der ambtenaren, enz. : Museum van Belgisch Congo, te Tervuren : 1,027,420 franks.*

Geene kredietwijziging.

Doch de tabel van het personeel die in de ontleding van dit artikel voorkomt, dient aangevuld als volgt :

ART. 2, f). — *Jaarwedden der ambtenaren, enz. : Koloniale School : 93,250 francs.*

Geene kredietwijziging.

Doch de tabel van het personeel die in de ontleding van dit artikel voorkomt, dient aangevuld als volgt :